

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

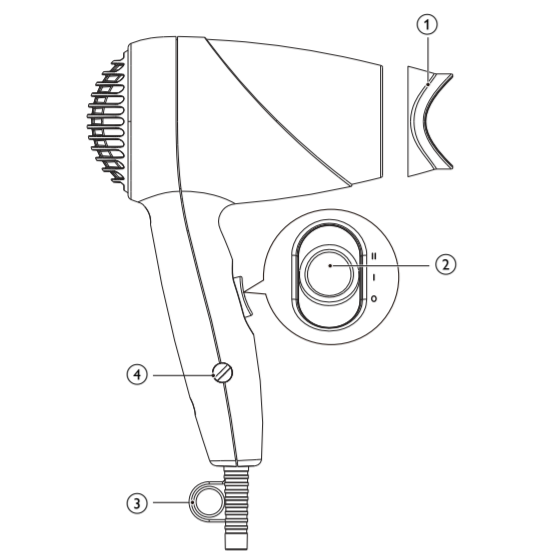


HP8103



EN	User manual	IT	Manuale utente
DA	Brugervejledning	NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Benutzerhandbuch	NO	Brukerhåndbok
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PT	Manual do utilizador
ES	Manual del usuario	SV	Användarhandbok
FI	Käyttöopas	TR	Kullanım klavuzu
FR	Mode d'emploi		

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 21246



English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or simiilarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)
<div></div> <div>This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.</div>
1 Wichtig
<div></div> <div>Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.</div>

Environment

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Dry your hair

- Adjust the dual voltage switch (Ⓒ) to match the local power voltage.
- Connect the plug to a power supply socket.
 - For precise drying, attach the concentrator (Ⓓ) onto the hairdryer.
 - To disconnect the concentrator, pull it off the hairdryer.
- Adjust the temperature switch (Ⓔ) to II for hot and strong airflow for fast drying. I for warm and gentle airflow for drying short hair or styling hair, or ⓪ to switch off.

After use:

- Switch off the appliance and unplug it.
- Place it on a heat-resistant surface unit it cools down.
- Clean the appliance by damp cloth.
- Keep it in a safe and dry place, free of dust.You can also hang it with the hanging loop (Ⓓ).

3 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk
<div></div> <div>Tilbykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af din support, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.</div>

1 Vigtigt

Læs denne brugsvejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar det til senere brug.

- ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. Før du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.

Elektromagnetiske felter (EMF)
<div></div> <div>Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.</div>
Miljø
<div></div> <div> Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.</div>
2 Tør dit hår
<div></div> <div>1 Juster spændingsomskifteren (Ⓒ), så den passer til den lokale netstryk. <ul style="list-style-type: none">Ønsker du præcis tørring, skal du sætte koncentratoren (Ⓓ) på hårtørrenen. Du fukabler koncentratoren ved at trække den af hårtørrenen.</div> <div></div> <div>2 Indstil temperaturknappen (Ⓔ) til II for varm og stærk luftstrøm til hurtigt tørring. I for varm og moderat luftstrøm til tørring af kort hår eller til at sætte hår eller ⓪ for at slukke.</div>
Efter brug:
<div></div> <div>1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten. <ul style="list-style-type: none">Placer apparatet på en varmebestandig overflade, indtil det koler ned. Rengør apparatet med en fugtig klud. Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Kan også hænges op i ophængningsøjlet (Ⓓ).</div>
3 Garanti og service
<div></div> <div>Hvis du har behov for oplysninger eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com eller kontakte Philips Kundecenter i dit land (telefonnumret findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.</div>
Deutsch
<div></div> <div>Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.</div>
1 Wichtig
<div></div> <div>Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.</div>

- WARNUNG:**Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:**Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen.Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

- ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ, ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.**
- Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιοδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητάς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.
- Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.

Ελεktρομαγνητικές Πεδία (EMF)
<div></div> <div>Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.</div>
Περιβάλλον
<div></div> <div> Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (2012/19/ΕΕ). Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την εξουσιοδοτημένη συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.</div>
2 Haare trocken
<div></div> <div>1 Stellen Sie den Spannungswähler (Ⓒ) auf die entsprechende Netzspannung vor Ort ein. <ul style="list-style-type: none">Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. Setzen Sie für präzises Trocknen die Stylingdüse (Ⓓ) auf den Haartrockner. Zum Abtrennen wird die Stylingdüse einfach vom Haartrockner abgezogen.</div> <div></div> <div>3 Stellen Sie den Temperaturschalter (Ⓔ) auf II für einen warmen, starken Luftstrom und schnelles Trocknen, auf I für einen sanften Luftstrom zum Trocknen kurzer Haare oder zum Stylen bzw. auf ⓪, um das Gerät auszuschalten.</div>
Nach der Verwendung:
<div></div> <div>1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. <ul style="list-style-type: none">Legen Sie das Gerät zum Abkühlen auf eine hitzebeständige Unterlage. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (Ⓓ).</div>
3 Garantie und Kundendienst
<div></div> <div>Benützen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. (Telefonnummer siehe Garantiebeschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.</div>
Ελληνικά
<div></div> <div>Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να αποκτήσετε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.</div>
1 Σημαντικό
<div></div> <div>Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.</div>

- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέετε την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

- Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση.
- Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδια, τρίχες, κτλ.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιοδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητάς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.
- Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.

1 Important

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espera a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiental

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE). Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

2 Secado del cabello

- Ajuste el conmutador de doble voltaje (Ⓒ) para que coincida con el voltaje de la red eléctrica local.
 - Para un secado preciso, coloque la boquilla concentradora (Ⓓ) en el secador.
 - Para quitar la boquilla concentradora del secador, tire de ella.
- Ponga el botón de temperatura (Ⓔ) en la posición II para que el aire sea más fuerte y el cabello se seque antes, en la posición I para obtener un flujo de aire suave para secar y dar forma al pelo corto, o bien en la posición ⓪ para apagarlo.

Después del uso:

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- Limpie el aparato con un paño húmedo.
- Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo por su anilla (Ⓓ).

3 Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

Suomi

Olet tehnyt enonimisen valinnan ostessasi Philipsin laitteita! Käytä hyväksiesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteella www.philips.com/welcome.

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS:** Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS:** älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muiden vesialtojen lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.

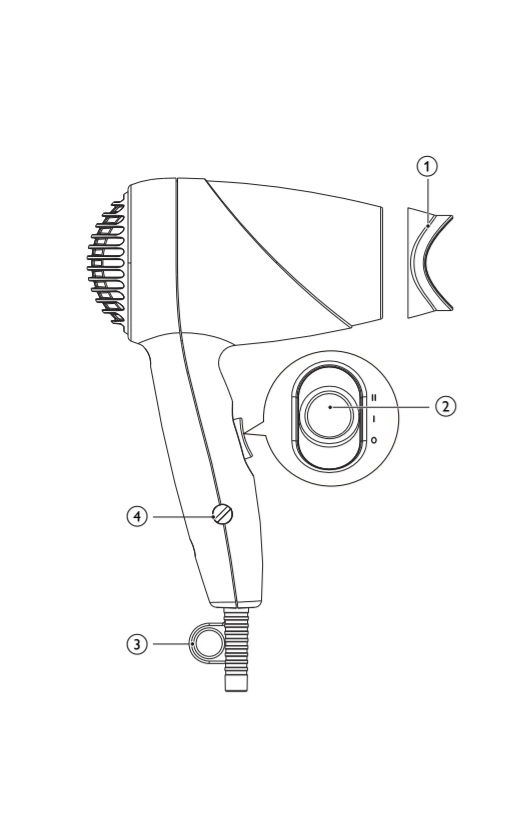
- Jos laite kuumenee liikaa, virta katkeaa automaattisesti. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä muutama minuutti. Ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, tarkasta, ettei ritillään ole kertynyt esimerkiksi nukkaa tai hiuksia. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korpajalla.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heittä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjoilla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jäännösvirtalaitteen (RCD). Jäännösvirtalaitteen jäännösviirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Älä työnnä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoihin metalliesineitä, ettet saa sähköiskua.
- Ilmanotto- ja ilmanpoistoriltoitää ei saa peittää.
- Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta hiusliikakkeisiin.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Älä vedä laitteen virtajohdosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistokkeesta.

- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espera a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)
<div></div> <div>Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.</div>
Ympäristö
<div></div> <div>Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalouksijätteen mukana (2012/19/EU). Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asuinrakennuksen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.</div>
2 Huستن kuivaaminen
<div></div> <div>1 Säädä kaksoisjännitteen (Ⓒ) asetus vastaamaan paikallista jännitettä. <ul style="list-style-type: none">Liitä virtapistoke pistorasiaan. Voit tarkentaa kuivaustulosta kiinnittämällä keskeytysuuttimen (Ⓓ) huustenkuvaimen. Voit irrottaa suuttimen vetämällä sen irti huustenkuvaimesta.</div> <div></div> <div>2 Aseta lämpötilan kytkin (Ⓔ) asentoon II, kun haluat kuivata huukset nopeasti kuumalla, voimakkaalla puhalluksella, asentoon I, kun haluat kuivata tai muotoilla lyhyet huukset lämpimällä tai kevyellä puhalluksella, tai asentoon ⓪, kun haluat katkaista laitteesta virran.</div>
Käytön jälkeen:
<div></div> <div>1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta. <ul style="list-style-type: none">Anna sen jäähtyä lämpönsuojalla alustalla. Puhdista len kostealla liinalla. Säilytä laitetta turvallisessa, kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Laitteen voi myös asettaa rokkimaan ripustusriestänäkseen (Ⓓ).</div>
3 Takuu ja huolto
<div></div> <div>Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen ongelmia, käy Philipsin Internet-sivulla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteyttä Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero on takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole kulluttajapalvelukustaa, ota yhteys paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.</div>

Français
<div></div> <div>Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.</div>
1 Important
<div></div> <div>Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.</div>





des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- N'insérez aucun objet métallique dans les grilles d'air au risque de vous électrocuter.
- N'obstruez jamais les grilles d'air.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.

- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.

Champs électromagnétiques (CEM)
<div></div> <div>Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.</div>
<div></div> <div>Environnement</div>
<div></div> <div>Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.</div>
<div></div> <div>2 Séchage des cheveux</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Réglez le sélecteur de tension (Ⓞ) sur la position correspondant à la tension secteur locale. Branchez la fiche sur la prise d'alimentation. <ul style="list-style-type: none">Pour un séchage précis, fixez le concentrateur d'air (Ⓞ) sur le sèche-cheveux. Détachez le concentrateur d'air en le retirant du sèche-cheveux. Réglez la température (Ⓢ) sur II pour un flux d'air chaud et puissant pour un séchage rapide, sur I pour un flux d'air tiède et doux pour le séchage des cheveux courts ou la mise en forme, ou sur O pour mettre l'appareil hors tension. </div>

Champs électromagnétiques (CEM)
<div></div> <div>Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.</div>

Environnement
<div></div> <div>Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.</div>
<div></div> <div>2 Asciugatura dei capelli</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Regolare il selettore di tensione doppia (Ⓞ) sulla tensione locale. Collegare la presa a una spina di alimentazione. <ul style="list-style-type: none">Per una perfetta asciugatura, collegare il concentratore (Ⓞ) all'asciugacapelli. Per rimuovere il concentratore, estrarlo dall'asciugacapelli. Regolare l'interruttore della temperatura (Ⓢ) su II per un getto forte di aria calda che consente un'asciugatura veloce, su I per un flusso delicato di aria calda che consente l'asciugatura dei capelli corti o di fare la messa in piega, oppure su O per spegnere l'apparecchio. </div>
<div></div> <div>Dopo l'uso</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Posizionarlo su una superficie tempestivamente fino a quando non è completamente freddo. Pulire l'apparecchio con un panno umido. Riporre in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. Per riporre l'apparecchio, è anche possibile appenderlo tramite l'apposito anello (Ⓞ). </div>

Garanzia e assistenza
<div></div> <div>Per ricevere ulteriori informazioni o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.</div>
<div></div> <div>Nederlands</div>
<div></div> <div>Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.</div>

Belangrijk
<div></div> <div>Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluisen, haar enz. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.</div>
<div></div> <div>Voor gebruik kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en</div>

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisca alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Non bloccare mai le griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciarlo raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.

Campi elettromagnetici (EMF)
<div></div> <div>Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.</div>
<div></div> <div>Ambiente</div>
<div></div> <div>- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). <p>- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:</p> <ol style="list-style-type: none">Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore. Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di elettrodomesti ed elettronici superiore ai 400 m². <p>In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.</p></div>
<div></div> <div>2 Asciugatura dei capelli</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Regolare il selettore di tensione doppia (Ⓞ) sulla tensione locale. Collegare la presa a una spina di alimentazione. <ul style="list-style-type: none">Per una perfetta asciugatura, collegare il concentratore (Ⓞ) all'asciugacapelli. Per rimuovere il concentratore, estrarlo dall'asciugacapelli. Regolare l'interruttore della temperatura (Ⓢ) su II per un getto forte di aria calda che consente un'asciugatura veloce, su I per un flusso delicato di aria calda che consente l'asciugatura dei capelli corti o di fare la messa in piega, oppure su O per spegnere l'apparecchio. </div>
<div></div> <div>Dopo l'uso</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Posizionarlo su una superficie tempestivamente fino a quando non è completamente freddo. Pulire l'apparecchio con un panno umido. Riporre in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. Per riporre l'apparecchio, è anche possibile appenderlo tramite l'apposito anello (Ⓞ). </div>

Garanzia e assistenza
<div></div> <div>Per ricevere ulteriori informazioni o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.</div>
<div></div> <div>Nederlands</div>
<div></div> <div>Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.</div>

Belangrijk
<div></div> <div>Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluisen, haar enz. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.</div>
<div></div> <div>Voor gebruik kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en</div>

door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.

- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.

Elektromagnetische velden (EMV)
<div></div> <div>Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.</div>
<div></div> <div>Milieu</div>
<div></div> <div>Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/UE). Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u correct verwijdt, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.</div>
<div></div> <div>2 Uw haar drogen</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Stel de voltagekeuzeschakelaar (Ⓞ) in op de juiste stand voor de plaatselijke netspanning. Steek de stekker in een stopcontact. <ul style="list-style-type: none">Voor nauwkeurig drogen kunt u de concentrator (Ⓞ) op de föhn bevestigen. Om de concentrator te verwijderen, trek u deze van de föhn af. Zet de temperatuurknop (Ⓢ) op II voor een hete, sterke luchtstroom voor snel drogen, op I voor een warme, zachte luchtstroom voor het drogen van kort haar en om uw haar te stylen, of op O om het apparaat uit te schakelen. </div>
<div></div> <div>Na gebruik</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak totdat het is afgekoeld. Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Berg het apparaat op een veilige, droge en stofvrije plaats op. U kunt het apparaat ook aan het ophanggord (Ⓞ) hangen. </div>

Garantie en service
<div></div> <div>Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com) of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vooublad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.</div>
<div></div> <div>Norsk</div>
<div></div> <div> Gratulærer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.</div>

Viktig
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.</div>

- Ikke stikk metallgjenstander inn i girene. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke blokker luftinntaket.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
- Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Ikke trekk i nettleddingen etter bruk. Hold alltid i støpselet når du trekker ut ledningen til apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)
<div></div> <div>Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.</div>
<div></div> <div>Miljø</div>
<div></div> <div>Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/UE). Følg nasjonale regler for eller innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.</div>
<div></div> <div>2 Tørke håret</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Juster bryteren for dobbel spenning (Ⓞ) slik at den stemmer med den lokale spenningen. Koble støpselet til en stikkontakt. <ul style="list-style-type: none">For presisjonstørkning fester du munnstykket for konsentrert luft (Ⓞ) på føneren. Når du vil ta det av, trekker du det av hårføneren. Sett temperaturbryteren (Ⓢ) til II for varm og sterk luftstrøm for rask tørking. I for varm og svak luftstrøm for å tørke kort hår eller for å frisere hår; eller O for å slå av. </div>
<div></div> <div>Etter bruk:</div>
<div></div> <div> <ol style="list-style-type: none">Slå apparatet av og trekk ut støpselet fra stikkontakten. Plasr det på et varmebestandig underlag til det er avkjølt. Rengjør apparatet med en fuktig klut. Oppbevar det på et trygt og tørt sted uten støv. Du kan også henge det i hengselkæden (Ⓞ). </div>

Garanti e service
<div></div> <div>Hvis du trenger informasjon, eller hvis det har oppstått problemer, kan du besøke våre Internett-sider på www.philips.com eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du bor (du finner telefonnummeret i garantihftet). Hvis det ikke er noen forbrukerstøtte der du bor, kan du gå til den lokale Philips-forhandleren.</div>
<div></div> <div>Português</div>
<div></div> <div>Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para irar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em: www.philips.com/welcome.</div>

Importante
<div></div> <div>Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guardê-o para consultas futuras.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">AVISO: não utilize este aparelho perto de água. Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado. AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água. Desligue sempre da corrente após cada utilização. Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc. Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado. AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água. Desligue sempre da corrente após cada utilização. Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.</div>
<div></div> <div>Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.</div>

Norsk
<div></div> <div> Gratulærer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for framtidta bruk.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">VARNING: Använd inte den här apparaten nära vatten. Om du använder apparaten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när apparaten är avstängd. VARNING: Använd inte apparaten i nærheten av badekar, duschar, behållare eller kärl som innehåller vatten. Dra alltid ut nätsladden efter användning. Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stickkontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera galleren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt. Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor. Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte göra av barn utan vuxens tilsyn. Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information. För inte in metallföremål i luftgallren eftersom det medför risk för elektriska stötar. Blockera aldrig luftgallren. Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att spänningen som anges på apparaten motsvarar den lokala nätspänningen. Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken. Använd inte apparaten på konstgjort hår. Lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet. Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin. Linda inte nätsladden runt apparaten. Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den. Dra inte i nätsladden efter användning. Koppla alltid från apparaten genom att hålla i kontakten.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.</div>

Viktig!
<div></div> <div>Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.</div>
<div></div> <div> <ul style="list-style-type: none">ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann. Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann. Koble alltid fra apparatet etter bruk. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at girene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den</div>

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

EN	User manual	NL	Gebruiksaanwijzing
DA	Brugervejledning	NO	Brukerhåndbok
DE	Benutzerhandbuch	PT	Manual do utilizador
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	SV	Användarhandbok
ES	Manual del usuario	TR	Kullanım kılavuzu
FI	Käyttöohje	MS-HY	Manual pengguna
FR	Mode d'emploi	ZH-CN	用户手册
IT	Manuale dell'utente	AR	دليل المستخدم
IT	Manuale utente	UR	کاربری

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 35964

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important
Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.
WARNING: Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips or a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.

When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.

Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Do not wind the mains cord round the appliance.

Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.

Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.

Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.

Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.

Never cover the appliance with free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.

Varmeplettere har et belægning. Denne belægning slibes muligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.

Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det smitte af på varmelæderne. Kontakt altid forhandleren, før apparatet bruges på kunstigt hår.

Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.

Stik aldrig metalgenstande ind i åbningerne, da dette kan give elektrisk stød.

Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.

Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with applicable standards and regulator regarding exposure to electromagnetic fields.

2 Straighten your hair
Preparation for your hair:
• Wash your hair with shampoo and conditioner.
• Blow dry your hair with a brush.
• Apply heat protective spray to your hair and comb it through with large-toothed comb.

Tip
• It is suggested to keep the heat plates locked before use.
• Frequent users are recommended to use heat protection products when straightening.
• Use the straightener only when your hair is dry.

1 Connect the plug to a power supply socket.
2 Slide the on/off switch (1) to I to switch on the appliance.
After 60 seconds, the appliance heats up.

3 Slide the closing lock (2) downwards to unlock the appliance.
4 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.
Note: If thicker hair is suggested to create more sections.

5 Place the hair between the straightening plates (3) and press the handles firmly together.
6 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.

7 Repeat steps 5 and 6 until the straightener is half-circle around the hair (as outward) when it reaches the hair ends and let the hair glide off the plates.
7 To straighten the rest of your hair repeat steps 4 to 6.

1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place the iron on a heat-resistant surface until it cools down.
3 Clean the appliance and straightening plates by damp cloth.

4 Lock the straightening plates (3).
5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (4) or store it in the supplied pouch (3).

3 Guarantee and service
If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

4 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work.	The power supply has been connected incorrectly. Check the facts for the power supply in your home.	Check the appliance is plugged in correctly. Check the facts for the power supply in your home.
The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected.	The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected. Check the local mains voltage.	Ensure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local mains voltage.

Dansk
Tilkyk med det kable, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt
Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.

Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.

ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.

Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.

Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opfejer og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med viden eller erfaring instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risiko. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Før du tilsætter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.

Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.

Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanten eller tilbehørdelere, som ikke specificeret er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.

Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.

Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.

Vær meget opmærksom, når du bruger apparatet, da det kan være meget varmt. Hold kun i håndtaget, da de øvrige dele er varme, og undgå kontakt med huden.

Placer altid apparatet med holderen ind i en varmebestandig, stabil og jævn overflade. De varme varmelæder må ikke berøre overfladen eller andre brændbare materialer.

Netledningen må ikke komme i kontakt med apparatets varme dele.

Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra brændbare genstande og materialer.

Når apparatet er varmt, må der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).

Brug kun apparatet på tørt hår. Undlad at betjene apparatet med våde hænder.

Hold varmelæderne rene og fri for støv og stylingprodukter som f.eks. mousse, spray og gel. Brug aldrig apparatet sammen med stylingprodukter.

Varmelæderne har en belægning. Denne belægning slibes muligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.

Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det smitte af på varmelæderne. Kontakt altid forhandleren, før apparatet bruges på kunstigt hår.

Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.

Stik aldrig metalgenstande ind i åbningerne, da dette kan give elektrisk stød.

Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.

Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with applicable standards and regulator regarding exposure to electromagnetic fields.

2 Glat håret ud
Forberedelse af håret:
• Vask håret med shampoo og balsam.
• Anvend varmebeskyttende spray og bløt grundigt med en bredtandet kam.
• Brug store tænder til at glatte håret ud.

Tip
• Det anbefales at holde varmelæderne fastlagt for brug.
• Hyppige brugere anbefales at anvende varmebeskyttende produkter ved glatning.
• Anvend kun glatteklæder, når dit hår er tørt.

Tip
• Det anbefales at holde varmelæderne fastlagt for brug.
• Hyppige brugere anbefales at anvende varmebeskyttende produkter ved glatning.
• Anvend kun glatteklæder, når dit hår er tørt.

1 Sæt stikket i stikkontakten.
2 Sæt apparatet i stikkontakten (1) og I.
3 Slid lås til tandemne for apparatet væk (2).
Efter 60 sekunder er apparatet varmt op.

4 Slib låsene (3) nedad for at låse apparatet op.
5 Red dit hår og tag en hårklod, der er bredere end 5 cm. Bemærk: Vær forsigtig når arbejderes det på et tørt hår. Hold kammen fast mellem glatteklæderne (4) og tryk håndtagene godt sammen.

6 Lad glatteklæderne glide i håret retning (5) en bevægelse (5 sekunder) fra rødder til spids uden at stoppe for at undgå overheting.
7 Gentag trin 5 og 6 indtil glatteklæderne er halvcirkel rundt om håret (altså når det når enden af håret og lade håret glide af pladerne).

8 For at glatte resten af håret skal du gentage trin 4 til 6.
9 Slib for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
10 Placer det på en overflade, der kan tåle varme, mens det køler ned.
11 Rengør apparatet og glatteklæderne med en fugtig klud.

12 Glatteklæderne fast (3).
13 Glatteklæderne fast og læt stæd, der er fri for støv. Du kan også hæng det op i ophængningsdråper (3) eller opbevare det i det medfølgende etui (3).

Environment
This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Straighten your hair
Preparation for your hair:
• Wash your hair with shampoo and conditioner.
• Blow dry your hair with a brush.
• Apply heat protective spray to your hair and comb it through with large-toothed comb.

Tip
• It is suggested to keep the heat plates locked before use.
• Frequent users are recommended to use heat protection products when straightening.
• Use the straightener only when your hair is dry.

1 Connect the plug to a power supply socket.
2 Slide the on/off switch (1) to I to switch on the appliance.
After 60 seconds, the appliance heats up.

3 Slide the closing lock (2) downwards to unlock the appliance.
4 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.
Note: If thicker hair is suggested to create more sections.

5 Place the hair between the straightening plates (3) and press the handles firmly together.
6 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.

7 Repeat steps 5 and 6 until the straightener is half-circle around the hair (as outward) when it reaches the hair ends and let the hair glide off the plates.
7 To straighten the rest of your hair repeat steps 4 to 6.

1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place the iron on a heat-resistant surface until it cools down.
3 Clean the appliance and straightening plates by damp cloth.

WARNING:Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.

Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.

Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem der Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.

Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.

Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.

Verwenden Sie niemals Zuhörer oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zuhörer und Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.

Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.

Geben Sie acht bei der Verwendung des Geräts, da es äußerst heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.

Stellen Sie das Gerät immer mit dem Ständer auf eine hitzebeständige, stabile ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.

Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen und Materialien.

Beidecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.

Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel. Verwenden Sie das Gerät nie in Kombination mit Stylingprodukten.

Die Heizplatten sind beschichtet. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Leistung des Geräts.

Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten möglicherweise verfärben. Wenden Sie sich an Ihren Händler, bevor Sie es für künstliches Haar verwenden.

Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.

Führen Sie keine Metallgegenstände in die Öffnungen ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.

Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Electromagnetische Felder
Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Umgebung
Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

2 Haarglättung
Vorbereitung für Ihr Haar:
• Waschen Sie Ihr Haar mit Shampoo und Haarpflege.
• Ziehen Sie Ihr Haar mithilfe einer Bürste.
• Verwenden Sie ein Hitzeschutzprodukt für Ihr Haar und kämmen Sie es gründlich mit einem großzahnigen Kamm.

Tip
• Es wird empfohlen, die Heizplatten vor dem Gebrauch des Geräts verschlossen zu halten.
• Häufige Benutzer des Geräts sind empfohlen, um Hitzeschutzprodukte zu verwenden.
• Verwenden Sie den Haarglättner nur, wenn Ihr Haar trocken ist.

1 Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
2 Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) auf I, um das Gerät einzuschalten.
Nach 60 Sekunden ist das Gerät aufgewärmt.

3 Schieben Sie die Verriegelungstaste (2) nach unten, um die Verriegelung des Geräts aufzuheben.
4 Kämmen Sie Ihr Haar und teilen Sie eine höchstens 5 cm breite Haarfähne ab.
Hinweis: Es wird empfohlen, die heißen Haare in mehr Strähnen zu teilen.

5 Platzieren Sie das Haar zwischen den Haarglättplatten (3), und drücken Sie die Griffe zusammen.
6 Führen Sie das Gerät in einer einzigen Bewegung (einhalb von 5 Sekunden) ohne Unterbrechung von Haaransatz bis zu den Spitzen so zwischen Sie das Haar vor.
Hinweis: Verwenden Sie ein Hitzeschutzprodukt für Ihr Haar vor dem Gebrauch.
• Um Wölven zu ziehen, ziehen Sie den Haarglättner langsam eine halbe Zentim nach innen (oder nach außen), wenn Sie die Haarfähnen erweichen, und lassen Sie das Haar von den Platten fallen.

7 Locken Sie das Haar zwischen den Haarglättplatten (3), und drücken Sie die Griffe zusammen.
8 Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
9 Reinigen Sie das Gerät und die Glätteplatten mit einem feuchten Tuch.
10 Verriegeln Sie die Glätteplatten (3).

11 Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeloop aufhängen (3) oder in der mitgelieferten Tasche verpacken (3) verpacken.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

3 Garantie und Kundendienst
Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einer Ersatzgröße, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

3 Garantie und Kundendienst
Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einer Ersatzgröße, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

3 Garantie und Kundendienst
Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einer Ersatzgröße, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

3 Garantie und Kundendienst
Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einer Ersatzgröße, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

3 Garantie und Kundendienst
Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einer Ersatzgröße, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

3 Garantie und Kundendienst
Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einer Ersatzgröße, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website (www.philips.com) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips-Händler.

4 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert an der Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist.	Möglicherweise ordnungsgemäß angeschlossen, nicht.	Prüfen Sie die Steckdose.
Möglicherweise wird das Gerät nicht eingeschaltet.	Die Steckdose ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie die Steckdose.

ντουξέρης, Ακάνεες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

Να αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από το τρέμα μετά τη χρήση.

Αν το καλώδιο υποστεί θραύση, θα πρέπει να αντικαταστήσει από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξόχου εξειδικευμένα άτομα, προ αποφυγής κινδύνου.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρησή ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή ή να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρησή.

Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιοδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην τη χρησιμοποιείτε χωρίς παρακολούθηση.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητώς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύηση σας καθίσταται άκυρη.

Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

Περαιτέρω έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.

Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με πολλά προοχρή, καθώς μπορεί να αναπτύξει ιδιαίτερα υψηλή θερμοκρασία. Να κρατάτε μόνο τη λαβή, καθώς τα υπόλοιπα μέρη είναι ζεστά, και να αποφεύγετε την επαφή με την επιδερμίδα.

Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή με τη βάση της σε μια επιπέδη, σταθερή επιφάνεια που είναι ανθεκτική στη θερμότητα. Οι καυτές πλάκες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με την επιφάνειά ή με οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό.

Μην αφήνετε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με τα ζεστά μέρη της συσκευής.

